

INSPIRATION GUIDE / GUÍA DE INSPIRACIÓN

# GUIDE D'INSPIRATIONS

Coeur Sud-Ouest  
*Marcillac Madiran St Mont*

2025



Bonnes vacances!

- La vie d'artiste
- Mise au vert
- Belle dégustation



p.04

### Incontournables

NOT TO BE MISSED // IMPRESCINDIBLES



p.06

### Jour après jour

DAY AFTER DAY // DÍA TRAS DÍA

Un week-end de festivaliers au cœur de la ville du Jazz

Une semaine au vert pour toute la famille

Excursion 1 nuit/2 jours Évasion épicurienne

Un week-end en amoureux entre vignes et patrimoine

## Sommaire

SUMMARY // RESUMEN



p.16

### La vie d'artiste

THE ARTIST'S WAY // LA VIDA DE ARTISTA

p.28

### Mise au vert

EXPLORING NATURE // VACACIONES VERDES



p.38

### Belle dégustation

ENJOY OUR FOOD AND WINES // QUE APROVECHE

p.54

### Carnet d'adresses

ADDRESS BOOK // LIBRETA DE DIRECCIONES



Retrouvez nos coups de cœur dans la brochure

## Nos engagements responsables

Votre Office de Tourisme est engagé dans la RSE pour une destination responsable et durable.



### Les bons gestes à adopter :



- Informez-vous sur les coutumes locales : **ici le sourire est de rigueur**, à emporter partout et en toutes circonstances !
- Préservez notre environnement : On en **profite pour être irréprochables sur le tri** des déchets et consommer local.
- Préférez les mobilités douces : C'est **bon pour le climat** et pour la santé !
- Approchez-vous des habitants : Ils adorent confier leurs bons plans de visite ou de fêtes locales, de traditions du sud-ouest à **partager dans la bonne humeur !**



Re-compensez vos vacances!



La compensation carbone 100% Gersoise

**GERS'PONSALE**

Compensez votre trajet, plantez des arbres



Document non contractuel. This document is not contractual. // Documento no vinculante.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération.

Conception, réalisation : Agence Kudeta. Impression : Conseil Imprim. Rédaction : Cœur Sud-Ouest Tourisme / Agence Kudeta. Photos : Cœur Sud-Ouest, M. Carossio, CCAM, PAF, P. Thebault, V5H, AOC Saint Mont, H. Clair, M. Datola, OTPVA, A. Späni, CSO-CG, O. Mouchel, O. Robinet, R. Dupouy, L. Sabathe, D. Dumont, Plaimont, OTAA, Evelogers, E. Lemai, Tour de Termes, VTCSO, D. Thess, L. Gaits, A. Bossiaux, B. Flurin, CD, Vivement 5h, OCMVA, Maison des vins, C. Espigat Cance, Tgruet, E. Augade, P. Meyer, O. Lhote, Eauzons, Betty Beef, S. Morris, M.M., Mairie Vic-en-Bigorre, J.-P. Campistron, D. Munnis, Unsplash, Shutterstock, X-droits réservés.



# Incontournables

NOT TO BE MISSED // IMPRESCENDIBLES



Laissez-vous surprendre par notre destination classée Grand Site Occitanie !

**EN** Let yourself be surprised by our Grand Site Occitanie destination!  
**ES** Déjenos sorprenderle con nuestro destino Grand Site Occitanie!



Les vignobles d'Armagnac



La Tour de Termes



Palmeraie du Sarthou



Base de loisirs et Parc acrobatique d'Aignan



Grand Orgue et Orgue Sensoriel



Carchet City à Aignan



Marciac, ville du Jazz



Vignoble de Saint Mont



Parc aux Rapaces de Saint-Lanne



Vignobles de Madiran et Pacherenc du Vic-Bill



Lac de Marciac



Tillac



Maison de l'eau à Jû-Belloc



Halle de Vic-en-Bigorre



Musée Archéologique à Maubourguet



Château de Montaner

- Cours d'eau
- Offices de Tourisme
- Points d'intérêt
- Sentiers GR



# UN WEEK-END DE FESTIVALIERS *au cœur de la ville du Jazz*

JAZZ IN MARCIAC



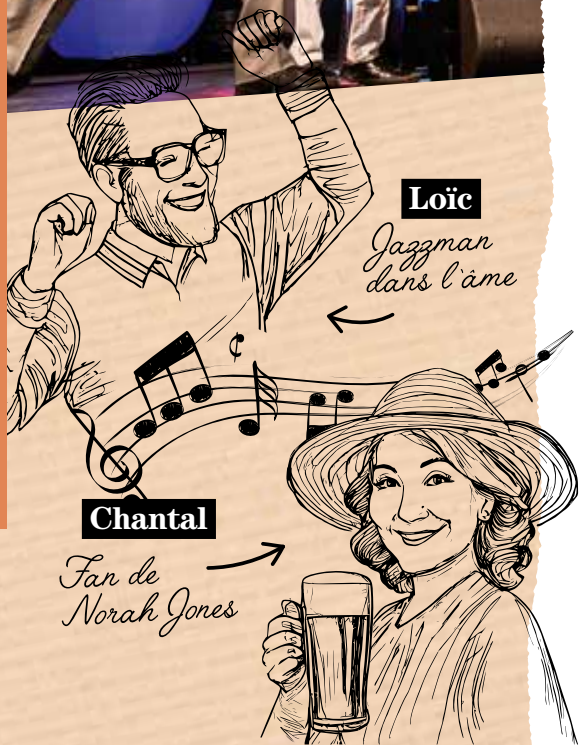
**P**our Chantal et Loïc, pas question de changer de partition estivale. Comme chaque été depuis vingt ans, leur programme est réglé comme du papier à musique.

**Ce sera Jazz in Marciac, devenu au fil des temps et contretemps leur FESTIVAL.**

**Ils en connaissent toutes les clés et aiment en profiter à leur rythme. De concerts en marchés, de terrasses en villages, de virées musicales en balades bucoliques, ce couple venu de Loire-Atlantique vous invite en week-end jazzy à Marciac. Effet bœuf garanti !**

**EN** For Chantal and Loïc, there is never any question of changing their summer routine. For the past twenty years, their summer program runs like clockwork. It's always Jazz in Marciac, come rain or shine. They know all the amazing things you can do around the festival too, and so plan their trip accordingly. Everything from concerts to markets, pretty villages, musical outings and beautiful walks. This couple from Loire-Atlantique invite you to enjoy a jazz week-end in Marciac - you're guaranteed to have a wonderful time!

**ES** Chantal y Loïc no se plantean cambiar de sintonía veraniega. Desde hace veinte años, cada verano siguen el mismo programa como si de una partitura se tratase. Jazz in Marciac se ha convertido con el paso del tiempo, y al contratiempo, en su FESTIVAL. Lo conocen al dedillo y les gusta disfrutarlo a su ritmo. Esta pareja, procedente de Loira Atlántico, te invita a pasar un fin de semana lleno de jazz en Marciac, con conciertos en los mercadillos, animaciones en las terrazas de los pueblos y bucólicos paseos musicales. ¡Te sorprenderá!



## Samedi

.....

### MATIN

- Visite guidée chez une vigneronne Bio par Plaimont.
- Déjeuner sur la place de Marciac pendant le Festival bis.

### APRÈS-MIDI

- Profiter de la balade « Marciac la créative », guide distribué à l'Office de Tourisme Cœur Sud-Ouest.
- Découverte : histoire du village, galeries d'art, ateliers d'artistes, stands de producteurs.

### SOIRÉE

- Dîner à Ô fantôme ou au J'Go.
- Concert sous le chapiteau.



## LES BALADES DE J.I.M.

**Laissez-vous envoyer balader !**

.....

Pendant Jazz in Marciac, on vous concocte des idées de virées pour explorer la destination entre deux concerts ! Choisissez votre timing, mixez les découvertes selon vos envies et revenez swinguer à Marciac le soir. Solo, duo ou en troupe, laissez-nous vous balader... (catalogue en ligne à partir du 1<sup>er</sup> juillet)

[coeursudouest-tourisme.com](http://coeursudouest-tourisme.com)



DÎNER À « LA FABRIQUE »  
CHEMIN DE RONDE À MARCIAC

## Jazz in Marciac

Le célèbre festival attire des stars et un public du monde entier, les villages vivent aux rythmes de nombreux événements. Les amateurs de convivialité sont ici chez eux.

## Dimanche

.....

### MATIN

- Rando 8 km : Troncens > Lac de Monpardiac.
- Déjeuner à la Table de Tillac.

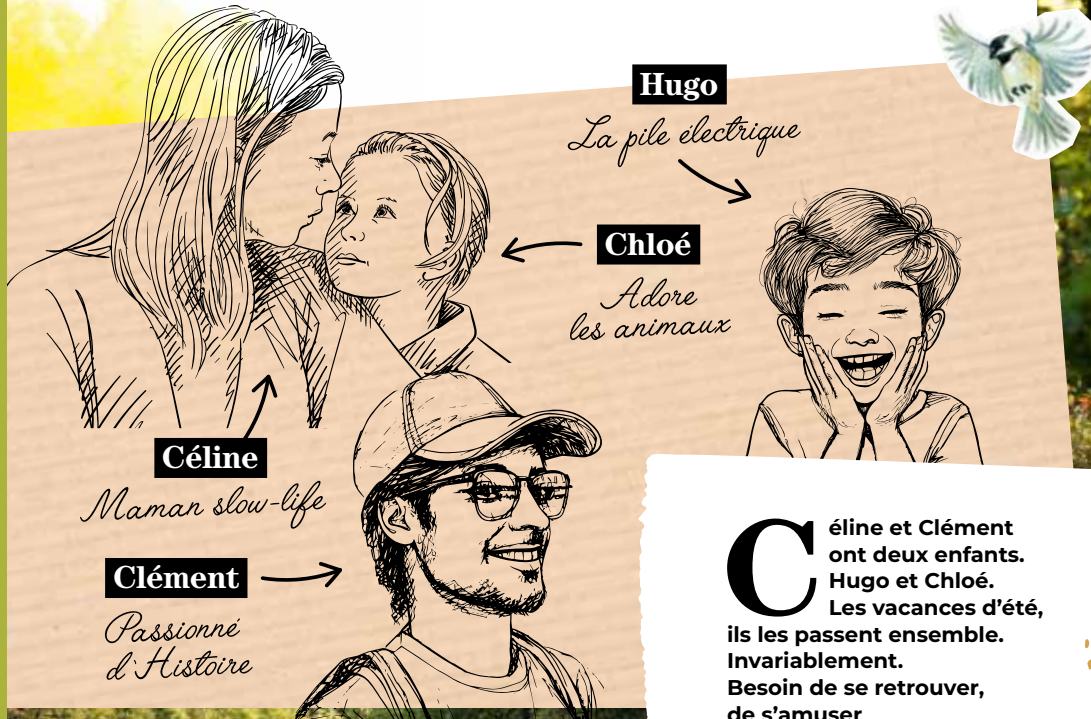
### APRÈS-MIDI

- Roadtrip de village en village : Saint-Sever-de-Rustan, Rabastens-de-Bigorre, Vic-en-Bigorre, Maubourguet, Madiran, Plaisance.

### SOIRÉE

- Dîner dans un restaurant à Marciac.
- Concert à L'Astrada.

## UNE SEMAINE AU VERT pour toute la famille



**C**éline et Clément ont deux enfants, Hugo et Chloé. Les vacances d'été, ils les passent ensemble. Invariablement. Besoin de se retrouver, de s'amuser et de prendre un bon temps trop rare le reste de l'année. Il y a trois ans, ce fut une idée de maman. Depuis, ils ne verraient leurs vacances ni ailleurs, ni autrement. Salut Paris et bonjour le Sud-Ouest. Les voilà partis entre Pyrénées et Armagnac, nature enchantée et jazz à Marciac. Leur point de chute : Aignan où ils ont l'habitude de séjourner ! Que les vacances commencent ! Merci maman.

**EN** Céline and Clément have two children, Hugo and Chloé. They invariably spend their summer holidays together, with a particular emphasis on fun and shared pursuits, something which is difficult to do during the rest of the year. Their mother suggested the South West three years ago, and since then, they wouldn't dream of going anywhere else. Bye bye Paris, hello Gascony, nestling between the Pyrenees and Armagnac, where you can find breath-taking countryside and Jazz in Marciac too. Their dream gîte is located in the beautiful village of Aignan. Let the holidays begin! Thanks for the great idea Mum!

**ES** Céline y Clément tienen dos hijos, Hugo y Chloé. Las vacaciones de verano siempre las pasan juntos. Es un momento para reconectar, divertirse y disfrutar del tiempo en familia, un bien escaso el resto del año. Venir fue idea de la mamá hace tres años. Desde entonces, no se imaginan pasar las vacaciones de otra forma ni en ningún otro lugar. Se despiden de París y viajan al sudoeste de Francia, cerca de los Pirineos y de Armagnac. Marciac los espera con su encantadora naturaleza y jazz. Se alojan en el pueblo de Aignan, pues adoran ir de casa rural. ¡Empiezan las vacaciones! Gracias, mamá.



PARC  
ACROBATIQUE  
FORESTIER DU LAC  
D'AIGNAN

### Lundi

.....

*autour  
d'Aignan*

#### MATIN

- Véloraïl de l'Armagnac.
- Marché du village d'Aignan, pique-nique champêtre au bord du lac.

#### APRÈS-MIDI

- Lac d'Aignan : randonnées, baignades, activités nautiques, accrobranche, escape game, paintball, disc golf...
- Dégustation à la ferme Tomasella.

#### LE SOIR

- Dîner en famille au Solenca à Nogaro.



### Ballot-Flurin

Dans cet éco-lieu unique, venez à la rencontre des abeilles et découvrez la fabrication de produits apicoles respectueux de la nature et de la santé.

### Maubourquet ← Mardi

#### MATIN

- Visite de Ballot-Flurin pour une immersion au plus près des abeilles.
- Atelier créatif à la Poterie des 3 petits pots.
- Déjeuner au Café du centre.

#### APRÈS-MIDI

- Profiter du document « Bonne Visite » pour visiter Maubourquet (disponible à l'Office de Tourisme).
- Visite du musée archéologique de Maubourquet.



### Vergers Daguzan

Venez profiter en famille d'une promenade au cœur des vergers, découvrez les secrets de l'agriculture biologique, et partagez un moment convivial autour d'une dégustation.



### ÉGLISE DE L'ASSOMPTION À MAUBOURQUET



**Mercredi****MATIN**

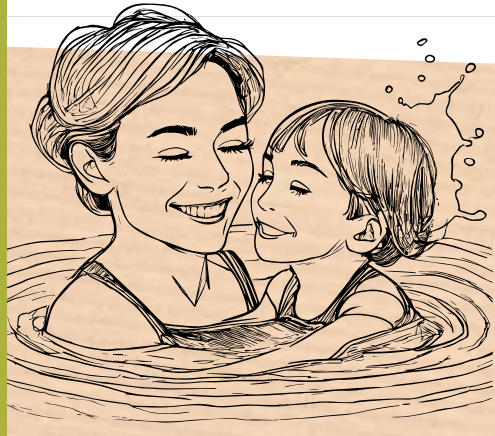
- Commencer la journée par une balade à cheval au Poney Club des 3 collines à Couloumé-Mondébat.
- RDV à l'Office de Tourisme : Visite du musée d'histoire naturelle ou de l'exposition des aquarelles de Madeleine Doubrere.
- Déjeuner au cœur de Marciac.

**APRÈS-MIDI**

- Flâner dans les ruelles de Marciac.
- Rencontre avec Perry Taylor dans son atelier. Profitez des activités proposées autour du lac de Marciac (pêche, balades, activités nautiques...).

**SOIRÉE**

- Soirée au bord du lac de Marciac.

**Les minigolfs**

Envie d'une partie de minigolf en famille ? Rendez-vous à **Plaisance** ou à **Laméac** ! Ces parcours, conçus pour **petits et grands**, vous promettent des moments de détente et de rires garantis. Entre amis ou en famille, défiez-vous et créez des **souvenirs inoubliables**.



Marciac  
Couloumé-Mondébat

**Jeudi****MATIN**

- Penser à télécharger l'application IziTravel.
- RDV à la Maison de l'Eau pour une visite commentée de l'espace naturel (gratuit sur inscription).
- Retour à Plaisance pour le marché et faire l'expérience de l'orgue sensoriel à l'église.

**APRÈS-MIDI**

- Visite de la Bastide avec le topo-guide « Bonne Visite » ou Izi Travel.
- Descente de l'Arros en canoë-kayak avec PCK.
- Terminer la journée au minigolf.



Découvrir notre patrimoine en autonomie

**BONNES VISITES & IZI.TRAVEL**

+33 (0)5 62 08 26 60

info@coeursudouest-tourisme.com

www.coeursudouest-tourisme.com

Guides de visites pour Marciac, Maubourquet, Plaisance, Riscle, Saint-Lézer (sentier archéologique) et Vic-en-Bigorre en vente ou à télécharger.

**LES VIGNES DE LA LIBERTÉ À MADIRAN****Vendredi****MATIN**

- Passer au marché de Riscle avant de partir en balade dans le Madiran, le long de la route du vignoble.
- Constituez votre équipe et partez à l'aventure pour une chasse au Trésor ou un escape game au Château Laffite-Teston.
- Spectacle de rapaces à Saint-Lanne et pique-nique au cœur du parc.

**APRÈS-MIDI**

- Aventures games et tyrolienne à la Ferme Trencalli.
- Profiter de la vue depuis le village de Castelnaud-Rivière-Basse.

dans le vignoble

**Dimanche****MATIN**

- Évadez-vous en pleine nature avec Lou Petit Trott en trottinettes ou à cheval à Sarragachies.
- Préparez votre pique-nique et déjeunez dans le parc de la Tour de Termes-d'Armagnac.

**APRÈS-MIDI**

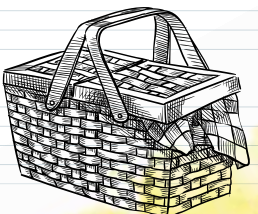
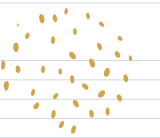
- Découverte de ce site médiéval, unique et ouvert toute l'année.

**Samedi****MATIN**

- Flâner dans les allées du grand marché de la ville gourmande de Vic-en-Bigorre.
- Déjeuner à Le Réverbère à Vic-en-Bigorre.

**APRÈS-MIDI**

- Remonter le temps jusqu'à l'époque médiévale au Château de Montaner.
- Promenade sur le sentier archéologique de Saint-Lézer.



## EXCURSION 1 NUIT/2 JOURS

# Évasion épicurienne

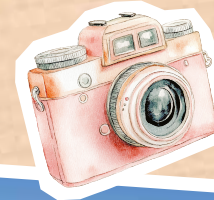
PLACE DE MARCIAC



**C**athy et Bernard sont en escapade dans le Sud-Ouest. En traversant le Gers pour rejoindre les Hautes-Pyrénées, ils voyagent en toute liberté, s'arrêtant au gré de leurs envies. Cette façon de découvrir la région leur permet de savourer pleinement la beauté des paysages et de tomber sur des pépites cachées, loin des sentiers battus. Quand l'envie d'une pause se fait sentir, ils adorent l'accueil chaleureux des habitants. Partager un moment convivial avec d'autres voyageurs, déguster les saveurs du terroir et finir sur une note d'Armagnac... Voilà leur idée du bonheur ! Passionnés de nature et de patrimoine, ils aiment flâner dans les villages et visiter des sites historiques. Mais leur coup de cœur absolu, en dehors des vacances scolaires, ce sont les journées festives des appellations viticoles de Saint Mont et Madiran. Ambiance authentique, dégustations et rencontres passionnées : tout ce qu'ils aiment !

**EN** Cathy and Bernard are on holidays in the South of France. On their way through the department Gers to get to the department Hautes-Pyrénées, they are travelling freely, stopping to suit their whims and fancies. This way of discovering the territory allows them to appreciate the beauty of the landscapes and find hidden gems, far from beaten paths. When in need of a little break, they adore the warming welcome of the inhabitants. Sharing a friendly moment with others travellers, tasting the local flavours and ending with a note of Armagnac... This is their way of happiness ! Nature and heritage enthusiast, they like to wander into towns and discovering historical sites. But their absolute heart-stopper, outside of school holidays, are the festive days of the wine appellations of Saint Mont and Madiran. Authentic atmosphere, tasting and passionate encounters : everything they love !

**ES** Cathy y Bernard están en el suroeste. Cruzando el Gers para llegar a los Altos Pirineos, viajan con total libertad, deteniéndose según sus deseos. Esta forma de descubrir la región les permite disfrutar plenamente de la belleza de los paisajes y encontrar pepitas escondidas, lejos de los caminos trillados. Cuando se siente la necesidad de un descanso, les encanta la cálida bienvenida de los lugareños. Compartir un momento agradable con otros viajeros, degustar los sabores de la tierra y terminar con una nota de Armagnac... ¡Esa es su idea de felicidad! Apasionados por la naturaleza y el patrimonio, les gusta pasear por los pueblos y visitar lugares históricos. Pero su amor absoluto, fuera de las vacaciones escolares, son los días festivos de las denominaciones vinícolas de Saint Mont y Madiran. Ambiente auténtico, degustaciones y encuentros apasionados: ¡todo lo que les gusta!



### Vendredi

#### MATIN

- Visite de l'abbaye de Saint-Sever-de-Rustan.
- Déjeuner au bistrot de l'Arros.

#### APRÈS-MIDI

- Visite de Marciac (cœur de ville - Chapelle).
- Repas chez Betty Beef à Mascaras.



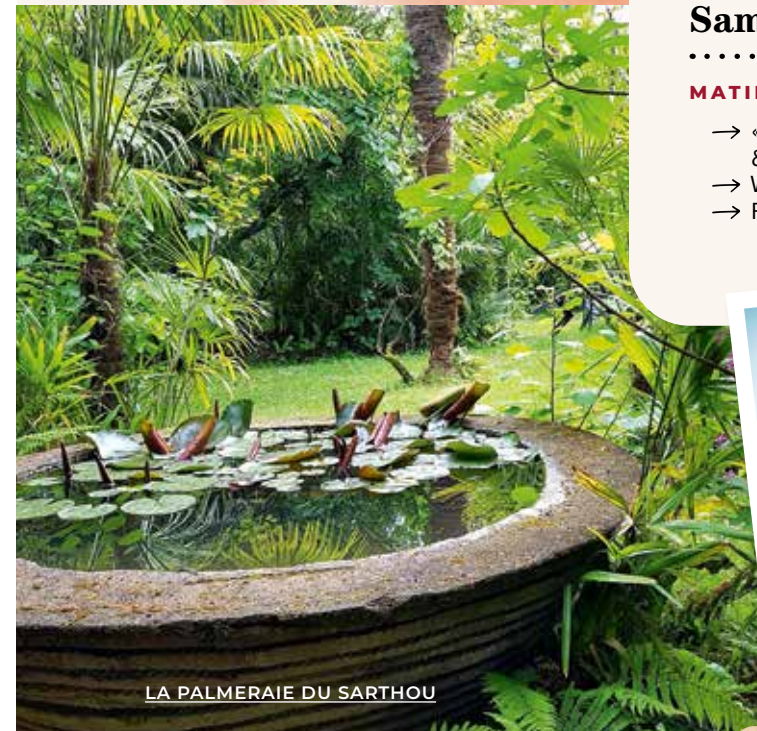
LA CHAPELLE DE MARCIAC



### Samedi

#### MATIN

- « La naissance d'une icône » visite & dégustation au château Montus.
- Visite de la palmeraie du Sarthou.
- Repas à la Ferme aux buffles.



LA PALMERAIE DU SARTHOU



# UN WEEK-END EN AMOUREUX entre vignes et patrimoine

CHÂTEAU DE PERRON  
À MADIRAN



**P**our Maëva et Jérémy, vendredi est jour béni. Toulousains en semaine, amoureux dans la vie,

ils profitent de leurs week-ends pour prendre la poudre d'escampette.

**Histoire de se vider la tête et de faire un petit peu la fête.**

**Les voilà partis. Dans deux heures, ils auront rejoint leur petit paradis.**

**En journée, dégustation chez un vigneron et balades bucoliques.**

**En soirée, trésors du terroir et notes de musique.**

**La prochaine fois, ils en feront profiter leurs amis. Peut-être.**

**EN** For Maëva and Jérémy, Friday is a special day. Based in Toulouse, this loving couple take advantage of their week-ends to escape city life. To clear their heads and have a good time. In just two hours, they can reach their own little paradise. Their days are spent wine tasting and going on beautiful walks and in the evening, you can find them tasting the local specialities, and enjoying music. Next time, they'll invite their friends. Maybe...

**ES** Para Maëva y Jérémy los viernes son sagrados. Tolosanos de lunes a jueves, disfrutones de la vida, aprovechan los fines de semana para escapar de la ciudad, cambiar de aires y salir un poco de fiesta! ¡Ya están en ruta! En dos horas habrán llegado a su paraíso particular. Por el día asisten a catas de vino y dan bucólicos paseos. Por la noche, disfrutan de la gastronomía de la región y de la música. La próxima vez compartirán el secreto con sus amigos. Probablemente.



## Maison des Vins de Madiran

Des moments de partage et de convivialité à la découverte des vignons et de leurs vins. Plongez au cœur de notre terroir (ouvert 7/7 en été).

## Vendredi

.....

### MATIN

- Rendez-vous au domaine Rey à Loubersan pour une balade libre qui vous amène au plus près des Porcs noirs de Bigorre et vous permet de profiter de cette belle et paisible nature...
- Déjeuner sur place, avec les bons produits de la ferme.

### APRÈS-MIDI

- Visite du Domaine de Bilé avec la famille Della-Vedove. Découverte des secrets de la fabrication du Floc de Gascogne et de l'Armagnac.
- Visiter Plaisance en suivant le guide « Bonne Visite » et boire un verre en terrasse.



## Samedi

.....

### MATIN

- Au chai de Saint-Mont, devenez un apprenti œnologue en créant vous-même votre propre assemblage et repartez avec votre bouteille! À la fin de l'atelier, visitez le chai pour découvrir les vins de Plaimont en Saint-Mont, Côtes de Gascogne, Madiran et Pacherenc du Vic-Bilh.
- Déjeuner au Monastère de Saint-Mont.

### APRÈS-MIDI

- Depuis Aurensan, partez pour une escapade insolite en Renault Rodéo à travers les vignobles à la rencontre de vignerons passionnés.
- Réservez votre escape game à la médiathèque de Riscle.



LA CALÈCHE DE BETH LOC

## Dimanche

.....

### MATIN

- Profitez d'une balade en calèche et partez pour une randonnée vigneronne de 2h comprenant la visite d'un domaine viticole avec dégustation de vins bio ou lors d'un apéro avec dégustation à bord de la calèche à la ferme de Beth Loc à Bassillon-Vauzé.

### APRÈS-MIDI

- Balade au Château de Crouseilles. Découverte des sculptures du parcours des 7 Folies.





# La vie d'artiste

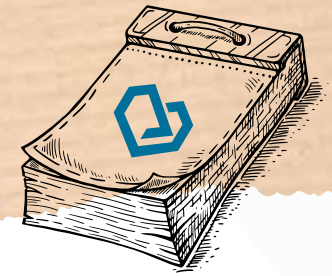
**L**es émotions sont fortes au cœur des spectacles, des concerts et des festivités ! La chaleur des rencontres conviviales lors des nombreux événements remplit de joie nos visiteurs, pour notre plus grand plaisir.

**EN** By attending our shows, concerts and festivities, you will experience strong emotions! The strength of our friendly encounters fills our visitors with joy, for our greatest pleasure.

**ES** ¡Asistiendo a nuestros espectáculos, conciertos y festividades vivirás emociones fuertes! La fuerza de nuestros encuentros amistosos llena de alegría a nuestros visitantes, para nuestro gran placer.

## Grands rendez-vous

MAJOR EVENTS // EVENTOS DESTACADOS



mars

28 MARS

### Concerts de poche

♦ Beaumarchès

Des concerts et des ateliers pour créer du lien entre les habitants et les artistes. La musique comme espace de rencontre. Un concert exceptionnel à 19h, au sein de l'église de la Nativité de Notre-Dame avec Natalie Dessay, soprano et Philippe Cassard au piano.

28 AU 30 MARS

### Saint Mont Vignoble en fête

♦ Saint-Mont et autres villages de l'appellation

Les traditionnelles fêtes de Saint Mont Vignobles en Fête ouvrent la carte de nos menus festifs pour réunir la convivialité à la passion du vin !

avril

20 AVRIL

### Aignan y Toros

♦ Aignan

Le week-end de Pâques ce sont les traditionnelles Fêtes d'Aignan y Toros, qui font vibrer les arènes au sein de ce petit village gersois incontournable.

26 ET 27 AVRIL

### De fermes en fermes

♦ En Val d'Adour

Des producteurs engagés dans une démarche d'agriculture durable, ouvrent gratuitement les portes de leur ferme au grand public pour faire découvrir leurs savoir-faire et leurs activités.

mai

16 AU 18 MAI

### Salon des métiers d'art

♦ Plaisance-du-Gers

31<sup>e</sup> édition du salon. Venez rencontrer les artisans d'arts et leurs superbes créations.

23 AU 25 MAI

### Le festival Tintam'Art

♦ Rabastens-de-Bigorre

Entre cirque, magie, danse et musique, il revient avec toute sa diversité !



juin



06 AU 09 JUIN

### Salon de la Caricature et du Dessin de Presse

♦ Marciac

21<sup>e</sup> édition du salon sur le thème « Politiquement correct, Politiquement incorrect ». Faites-vous croquer par les dessinateurs humoristiques.

26 AU 29 JUIN

### Les Tablées de Vic

♦ Vic-en-Bigorre

Les tablées de Vic promettent chaque année une expérience culinaire inoubliable. Que vous y veniez à deux ou entre amis, vous ferez à coup sûr un véritable voyage gustatif !



27 AU 29 JUIN

### Fest'in Marcat

♦ Rabastens-de-Bigorre

Le festival Fest'in Marcat vous régale d'un festival musical Rock autour des valeurs de l'agriculture.



28 JUIN

### Plaisance en fait des caisses

♦ Plaisance-du-Gers

Défilé et course de caisses à savon flottantes et roulantes sur l'Arros !

DE JUIN À AOÛT

### Vineart

♦ Appellation Côtes de Gascogne

Un savoureux mélange entre l'Art & le Vin. Un événement œnotouristique, des rencontres artistiques pour allier dégustation et divertissement.



Découvrez, partagez la vie d'autrefois en Armagnac...

## MUSÉE DU PAYSAN GASCON

### LA VISITE

Situé au cœur de la campagne gersoise, le Musée est un conservatoire vivant, unique en Armagnac, de la vie rurale au début du XX<sup>e</sup> siècle.

### LES ANIMATIONS

Le Musée du Paysan Gascon, c'est aussi des animations pour les petits comme les plus grands : démonstrations d'artisans, ateliers, soirées gasconnes, transhumance, et bien d'autres encore !

Ouvert du mardi au dimanche  
du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre 2025

832-1 route du Musée 32240 Toujouse

05 62 09 18 11

contact@museepaysangascon.fr



Retrouvez toutes  
les activités 2025  
en flashant  
ce QR code



www.museepaysangascon.fr

juillet

05 ET 06 JUILLET

**Indépendance Day**

♦ Aignan

À Carchet City, le village le plus à l'ouest du Gers, venez plonger au cœur du Far-West des années 1880 !

11 AU 13 JUILLET

**Nuits impériales**

♦ Castelnaud-Rivière Basse

Au Château Montus, un voyage son et lumière dans un lieu emblématique de la vigne et du vin.

18 AU 20 JUILLET

**Festival Spirale**

♦ Riscle

Cet éco-festival de spectacles vivants de plein air offre une restauration locale et bio.

21 JUILLET AU 07 AOÛT

**Jazz in Marciac**

♦ Marciac

Venez découvrir les artistes internationaux en partageant des moments uniques et l'ambiance so-gasconne de ce festival !



a o û t



02 ET 03 AOÛT

**Les Médiévales de Termes-d'Armagnac**

♦ Termes-d'Armagnac

Les spectacles équestres captivants des Médiévales de Termes-d'Armagnac où toute la famille y trouve son bonheur !

05 AU 09 AOÛT

**Les Moissons d'été**

♦ Termes-d'Armagnac

Un festival de théâtre contemporain, au creux d'une forêt.

15 AU 17 AOÛT

**Festival du jeu RPGers**

♦ Plaisance-du-Gers

RPGers est un projet de rencontres autour de jeux dans la campagne gersoise : jeux de rôles palpitants, animations interactives et simples jeux de bois pour petits et grands !

**LA TOUR DE TERMES**

Un voyage au XIIIe siècle

FESTIVAL  
DU 17 JUILLET AU  
23 AOÛT 2025TERMES D'ARMAGNAC  
GERS (32)

Spectacles équestres - Tournois de chevalerie -  
Vie médiévale - Banquet - Soirées au sommet de la tour -  
Visites guidées - Fêtes Médiévales


[www.tourdetermes.org](http://www.tourdetermes.org)

05 62 69 52 12



22 AU 24 AOÛT

### Rencontres de Maubourguet

♦ Maubourguet

Découvrez la rencontre de l'Art et du Sport ! Sportifs et artistes partagent leur passion avec vous. Le temps d'un week-end, entrez dans leur univers, autour d'un chevalet, d'un match de rugby ou d'un livre !

26 AOÛT AU 05 SEPT.

### Festival Cordes en Gascogne

♦ Couloumé-Mondébat

Un festival fait de rencontres et d'échanges, de musique et de convivialité qui s'intègre aux beautés du patrimoine local. Une opportunité unique d'entendre les talents de demain dans le cadre idyllique de nos villages.



29 AU 31 AOÛT

### Salon de l'agriculture

♦ Rabastens-de-Bigorre

De nombreuses animations pour petits et grands vous attendent au Parc du Val d'Adour, ainsi que différents points de restauration pour profiter de ce dernier week-end avant la rentrée.

30 AOÛT

### Saint Mont Vignoble en Course

♦ Saint-Mont

Chaussez les baskets et venez courir ou randonner sur nos plus beaux coteaux et vous plonger au cœur de la fête de l'AOC Saint Mont.



septembre

20 ET 21 SEPTEMBRE

### Festival Collines en Scène

♦ Couloumé-Mondébat

Spectacles de théâtre pour tous, perchés sur les hauteurs de ce petit village pittoresque.

octobre

16 AU 19 OCTOBRE

### Vignobles en scène

♦ En Cœur Sud-Ouest

Rappelez-vous de notre Fascinant week-end Vignobles & Découvertes et venez vivre des expériences vigneronnes authentiques.

MI-OCTOBRE  
À FIN JANVIER

### Flamme de l'Armagnac

♦ Appellation Armagnac

Célébrez au cœur des chais l'alambic en marche et l'arrivée du nouvel Armagnac, dans une ambiance festive où se mêlent traditions, savoir-faire et convivialité Gasconne.



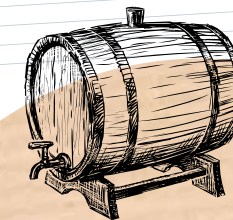
novembre

15 ET 16 NOVEMBRE

### Portes ouvertes en Madiran

♦ Appellations Madiran & Pacherenc

Optez pour l'immersion totale des Portes Ouvertes en Madiran et Pacherenc ! Explorez les domaines et rencontrez les vignerons passionnés.



Découvrez ...  
l'agenda complet

En scannant ce code  
ou sur notre  
site internet :



coeursudouest-tourisme.com

**Grottes de Bétharram**  
DEPUIS 1903

L'INCROYABLE  
EXPÉRIENCE SOUTERRAINE !  
voyagez dans un monde féérique

www.betharram.com

# 3 SITES D'EXCEPTION

La Villa de Séviac  
La Domus de Cieutat  
Le Musée du Trésor d'Eauze



**ELUSA**  
CAPITALE ANTIQUE



**ROMANISEZ-VOUS  
EN GASCOGNE**

EAUZE - MONTREAL-DU-GERS

WWW.ELUSA.FR

© www.samuelbars.com

## Saisons culturelles

CULTURAL SEASONS // TEMPORADA CULTURAL



**P**our une vie culturelle à l'année ici il vous suffit de suivre le programme de nos salles de spectacles, nos églises ou nos châteaux. Il y a toujours une soirée pour s'émerveiller !

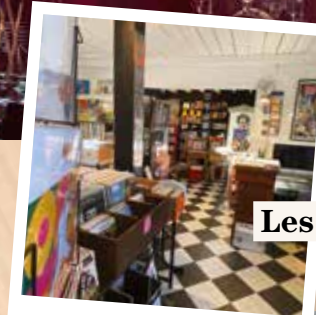
**EN** To experience all year-round culture, just follow our program of events taking place in performance spaces, churches and castles in the area. There is always something on!

**ES** Para disfrutar de la cultura todo el año, solo tienes que consultar la programación de las salas de conciertos, las iglesias y los castillos. ¡Siempre hay una velada con la que maravillarse!



L'Astrada

♦ Marciac



Les Bains

♦ Marciac



Théâtre Spirale

♦ Riscle



Théâtre des 7 Chandelles

♦ Maubourguet



Orgue

♦ Plaisance-du-Gers



Collines en Scène

♦ Couloumé-Mondébat



Abbaye

♦ Saint-Sever-de-Rustan



Arpèges en Gascogne

♦ Tillac



Tour de Termes

♦ Termes-d'Armagnac

# Musées et visites

MUSEUMS AND HISTORICAL SITES // MUSEOS Y VISITAS

**E**n vacances ici, ou de passage, vous allez pouvoir explorer tous nos musées et sites historiques comme une fenêtre ouverte sur notre passé ancestral !

**EN** Whether you're on holiday, or just passing through, we invite you to explore our museums and historical sites... a window onto the life of our ancestors!

**ES** Si pasas tus vacaciones aquí o estás de paso, podrás visitar todos los museos y lugares históricos, que se presentan como una ventana abierta a nuestro pasado ancestral.

*Abbaye de  
Saint-Sever-de-Rustan*



*L'Espace  
Paul Fontan*

♥ Aignan

Découvrez la vie de notre gendarme qui arrêta la bande à Bonnot.



*Le Grand Orgue*

♥ Plaisance-du-Gers

est un véritable trésor qui se visite chaque jeudi matin.

*Le Musée Archéologique*

♥ Maubourguet

Plongez-vous dans le regard incroyable de sa mosaïque du Dieu Océan.

Échappez-vous  
en Bigorre visiter  
les Grottes  
de Bétharram



Plongez dans les trésors de l'histoire médiévale et de l'époque Gallo-Romaine

- Tour de Termes-d'Armagnac
- Château de Montaner
- Abbaye de Saint-Sever-de-Rustan
- Musée du trésor d'Eauze
- La Villa gallo-romaine de Séviac
- La Domus de Cieutat à Eauze
- Musée du Paysan Gascon à Toujouse

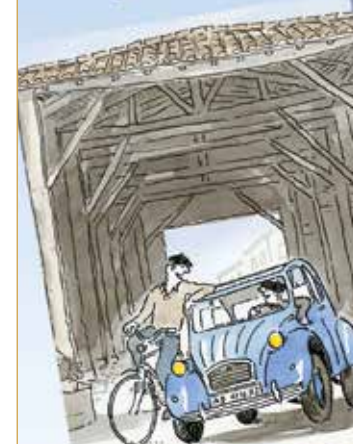


*Château  
de Montaner*

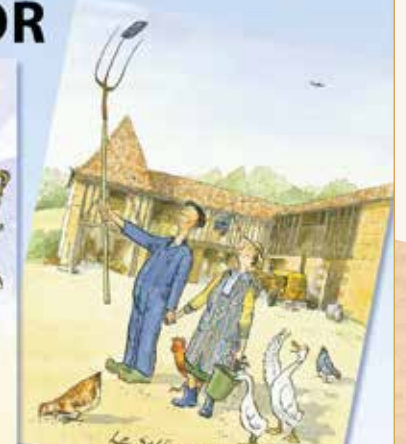


*Tour  
de Termes*

Les dessins humoristiques de  
**PERRY TAYLOR**



JARS IN MARCIAC.



*Le Salfu Geum*

Reproductions beaux-arts, livres, cartes

Visitez sa galerie, 20 Place de l'Hôtel de Ville, Marciac  
ou commandez en ligne sur [www.perrytaylor.fr](http://www.perrytaylor.fr)



# Mise au vert



**R**espirez en pleine nature. Bienvenue au pays de la sérénité où on admire la majesté de la chaîne des Pyrénées. Explorez nos villages pittoresques et notre patrimoine. Partez sur nos chemins de randonnée dans les vignes aux paysages romantiques. Notre destination vous invite à prendre le temps de la contemplation !



**EN** Welcome to this peaceful corner of France looking onto the majestic Pyrenees. Explore our picturesque villages and heritage. Set off on our hiking trails into the vineyards with romantic landscapes. This is the perfect place to relax and contemplate life.

**ES** Bienvenido a la región de la calma, donde contemplamos la majestuosidad de los Pirineos. Descubre los pintorescos pueblos y conoce nuestro patrimonio. Recorre los senderos por los viñedos, que ofrecen románticos paisajes. ¡Te invitamos a que te tomes tu tiempo para disfrutar de la naturaleza!



## NOS BALADES OENO-LUDIQUES

*Gratuit*

### Les Jardins d'Aure

♦ Château Viella - Viella

### Le parcours des 7 Folies

♦ Château de Crouseilles - Crouseilles

### Balade oeno-ludique

♦ Domaine de Bilé - Bassoues

### Balade Henri IV

♦ Château Laffitte-Teston - Maumusson

### Balade imaginaire

♦ Domaine du Moulié - Cannet



## La Maison de l'eau

♦ Jû-Belloc

Se balader le long des **deux sentiers d'interprétation en accès libre (5 et 9 km)** et découvrir un véritable oasis de biodiversité classé Natura 2000. Les habitants des zones humides (oiseaux d'eau, libellules, batraciens, cistudes) se laisseront peut-être apercevoir depuis les postes d'observation.



## L'Étang du Moura

♦ Avéron-Bergelle

Une balade de 2 km pour admirer les oiseaux migrateurs.



# S'amuser avant tout !

HAVE FUN ABOVE ALL ! // SOBRE TODO, ¡DIVIÉRTETE!



## Au lac d'Aignan

Son parc acrobatique et ses loisirs nautiques, canoë, paddle, toboggan, paintball, disc golf et escape game outdoor.

## À Plaisance

Descendre l'Arros en canoë-kayak, se balader autour du lac.

## Au lac de Marciac

Activités au lac, piscine, location de vélos, balade autour du lac.

## LES ESCAPES GAME ET CHASSES AUX TRÉSORS

### DANS LA FÔRET :

- Chez Woody Loisirs
- À la Ferme Trencalli

### CHEZ LES VIGNERONS :

- Au Château Laffitte-Teston
- Au Château de Crouseilles
- Au Domaine de Bilé
- À la médiathèque de Riscle



## À deux pas d'ici...

- **Lestelle Bétharam** : faire du rafting dans les Hautes-Pyrénées avec Traqueurs de vagues
- **Lannemezan** : de multiples activités à faire en famille au Parc de la Demi-Lune
- **Asson** : à la rencontre des animaux au Zoo d'Asson

PARC DE LA DEMI-LUNE

 **Palmeraie  
du  
Sarhou**

## UNE VISITE UNIQUE

Jardin exotique  
remarquable en Gascogne



Avril et Mai : de 13 h à 18 h  
fermé le jeudi et vendredi

Juin, Juillet, Août : de 10 h à 19 h  
fermé le jeudi

Septembre et Octobre :  
de 13 h à 18 h  
fermé le jeudi et le vendredi

05 62 09 01 17

32110 Bétous - Gers - France  
[www.palmeraiesarthou.com](http://www.palmeraiesarthou.com)  
[jardin@palmeraiesarthou.com](mailto:jardin@palmeraiesarthou.com)







## Envie d'une balade en pleine nature ?

WANT A WALK IN THE GREAT OUTDOORS ? // ¿QUIERES UN PASEO AL AIRE LIBRE?

Il existe plus de 50 boucles balisées pédestres, VTT, vélos à assistance électrique et équestres.

**EN** There are more than 50 signposted hiking, equestrian and mountain bike routes to enjoy.

**ES** Dispones de más de 50 rutas circulares señalizadas para recorrer a pie, a caballo o en BTT.



### Retrouvez nos topo-guides

de Randonnées Bonne Balade et les topo-guides Bonne Visite pour découvrir nos villes et villages. À télécharger sur notre site internet ou à retirer dans nos bureaux (éco-participation: 0,20€): [coeursudouest-tourisme.com](http://coeursudouest-tourisme.com)

Retrouvez tous nos circuits de randonnées à pied ou à vélo sur les applications gratuites



Participez à nos Madi'Rando et Randos-Patrimoine au printemps et à l'automne !

SAVE THE DATE !

**12 AVRIL**

Madi'Rando de Printemps  
♦ Madiran

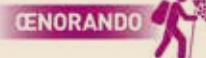
**24 MAI**

Rando-Patrimoine  
♦ Termes-d'Armagnac

**18 OCTOBRE**

Madi'Rando d'automne  
♦ AOC Madiran  
Pacherenc du Vic-Bilh

Découvrez le circuit Oenorando à Saint-Mont au départ de la cave viticole.



GÎTE - TROTTINETTE - BALADE À CHEVAL - GUINGUETTE

# "Lou Petitot Trott"

Entre Nature,  
Aventure Et Convivialité



Katia & Stéphane

275 Route de la Leugue  
32400 SARRAGACHIES  
-Gers-

06.71.77.46.37  
ou 06.15.23.18.99  
giteloupetitot@gmail.com  
f Gîte Lou Petitot



# Randonner autrement sur notre destination

HIKE DIFFERENTLY ON OUR DESTINATION // CAMINATA DE FORMA DIFERENTE EN NUESTRO DESTINO



## Les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle

THE PATHS OF SANTIAGO DE COMPOSTELA  
// LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Pas moins de 3 GR pour se rendre à Saint-Jacques-de-Compostelle sur notre destination ! Le 65 au Nord, le 653 au Sud et pour relier les 2, le nouveau GR 101 qui va de Nogaro à Lourdes !



### GR 101

#### Le chemin de Lourdes

Le GR 101 relie **3 chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle**, du Gers jusqu'aux Pyrénées, de Nogaro à Lourdes. Préparez votre voyage et retrouvez nos guides du marcheur dans tous nos bureaux:

**GR 653:** De Léguevin à Jaca  
**GR 101:** De Nogaro à Lourdes



### Le sentier de l'Adour

Sentier de découverte accessible aux piétons, cavaliers et vététistes, long de 94 km entre Bazet-Aurensan (limite Tarbes) et Barcelonne du-Gers (à 2 km d'Aire-sur-l'Adour), parcours berges, chemins ruraux et petites routes dans un esprit de valorisation de l'eau et du tourisme vert.

Disponible : Topo-guide  
"Bonne Balade sur le Sentier de l'Adour".



### Une balade à cheval ?

- Sarragachies
- Couloumé-Mondébat
- Saint-Christaud

.....

### ... en trottinette électrique ?

- Sarragachies

.....



### E-Vélo Gers

pour explorer le Gers en bicyclette électrique !

Besoin  
d'un vélo ?

### Nombreux lieux de location pour des sensations de liberté :

- Marciac
- Lupiac
- Viella
- Cagnet
- Bassoues

# Château Saint-Germé

MARIAGE  
SÉMINAIRE  
BANQUETS  
SPECTACLES  
HÉBERGEMENT  
SUR PLACE



Infos et réservation

Tél. : 06 80 55 29 81  
[www.chateausaintgerme.fr](http://www.chateausaintgerme.fr)

# Au cœur des arènes

INSIDE THE ARENA // DENTRO DE LA ARENA



Visites des arènes dans les villages

→ Sur RDV, contactez l'Office de Tourisme.

Courses landaises : la saison des courses landaises offre un large choix de spectacles dans toutes les arènes et sont programmées à l'occasion des fêtes de villages.

Vivez le spectacle accompagné par un ambassadeur passionné.

Corrida  
 ♥ Aignan - Riscle



Novillada  
 ♥ Plaisance - Maubourguet - Castelnau-Rivière-Basse - Aignan

Tienta : Découvrez les sélections des vaches avec les éleveurs.

**AGENDA DES MANIFESTATIONS**



"Un lieu hors de temps, où il est bon de se détendre"  
 Hôtel 4 étoiles



Un luxe qui n'a pas peur de la simplicité. Un lieu d'une âme unique, où chacun savoure le privilège de se sentir chez soi. Le Monastère est un hôtel de 11 chambres avec restaurant, bistro et spa.

## — Les Bérêts noirs

Un concept simple : le partage et la convivialité ! Le chef vous y propose son menu du marché ou des tapas à partager en entrée et en plat, des belles pièces de viande comme des côtes de boeuf cuites au Kamado.

## — La Table

Vous propose une expérience gastronomique avec les plus beaux produits régionaux et en revisitant les grands classiques de la tradition Française. Jean Paul Tossens, y sublime les produits locaux.

**Le Spa** Dans un lieu unique, profitez d'un moment de relaxation intense et découvrez nos soins

+33 (0)6 32 86 46 11 - info@lemonasteredesaintmont.com  
 627 rue Bernard Tumapaler - 32400 Saint-Mont

# Belle dégustation

**C**ommencez par flâner sur nos marchés où vous pourrez dénicher les bons produits locaux. Plongez dans les dégustations de nos vins et spiritueux. Voyagez en choisissant les tables de nos chefs. Ici l'art de vivre, c'est notre philosophie de la Gascogne jusqu'en Bigorre !



**EN** Begin by strolling through our markets where you will find the best products the region has to offer. Immerse yourself in wine and Armagnac tastings. When choosing your route, be guided by our restaurants. This is the Gascon and Bigorre art of living, it's our philosophy!

**ES** Empieza por pasear por los mercadillos, donde podrás conocer a buenos productores. Adéntrate en las catas de vino y bebidas destiladas. Viaja por los restaurantes de nuestros chefs. Aquí, el estilo de vida gascón es nuestra filosofía de vida.



*Rendez-vous dans les marchés à la ferme*  
pour passer un moment gourmand et festif.

## NOS AOP & AOC

- Madiran
- Pacherenc du Vic-Bilh
- Armagnac
- Floc de Gascogne
- Saint Mont
- Porc Noir de Bigorre

## — NOS IGP —

- Côtes de Gascogne
- Haricot Tarbais
- Kiwi de l'Adour
- Canard à foie gras du Sud-Ouest
- Volailles du Gers



### Chasse au trésor au Château Laffitte-Teston

Constituez votre équipe et partez à l'aventure, explore les lieux, résous les énigmes... Tu disposes d'une heure pour retrouver le trésor perdu d'Henri IV !



### Eauçons ! Découvrez l'excellence

Ferme aquaponique, où poissons et plantes coexistent harmonieusement pour offrir des produits ultra-frais et respectueux de l'environnement.



## Visites Guidées du Vignoble



### Partagez l'expérience des vigneron en visites guidées à travers le vignoble de Plaimont

*Assemblez votre propre cuvée avec les vins de Saint Mont*  
en compagnie de Céline, la guide gourmande au béret noir !



*Road trip en amoureux sur la route des vignobles*  
de Madiran et Pacherenc du Vic-Bilh.



### Château du Pouey

Laissez-vous tenter par une échappée épicurienne ! Visite du vignoble, du chai et dégustation de nos vins accompagnée de planches de tapas.



# Au cœur des vignobles

IN THE HEART OF THE WINE COUNTRY // EN EL CORAZÓN DE LOS VIÑEDOS



**P**artez à la rencontre des appellations viticoles ! Nos 6 appellations vous délivrent leurs surprises inédites à vivre intensément avec le label Vignobles & Découvertes !

**EN** Discover our wine appellations! We recommend our wonderful six wine appellations with the Vignobles & Découvertes label!

**ES** Descubre las denominaciones vitícolas en el corazón de los viñedos. Nuestras seis denominaciones vitícolas te deparan sorpresas únicas con la etiqueta « Vignobles & Découvertes ».



**Rodéo Tour en Madiran**  
♦ La Gare à Aurensan



**Crouseilles Signatures**  
♦ Château de Crouseilles

**L'échappée Epicurienne**  
♦ Château du Pouey à Viella

**Les visites du Chai en Armagnac et du musée**  
♦ Dartigalongue à Nogaro

**Visite de l'atelier des cépages**  
♦ Plaimont - Saint-Mont

**Les secrets d'un Grand Vin**  
♦ Château Bouscassé à Maumusson-Laguian

**Visite « Les secrets du vin »**  
♦ Domaine de Herrebouc à Saint-Jean-Poutge

Les vigneronnes vous accueillent dans leur chai, au cœur d'un château du XIII<sup>e</sup> siècle, pour vous faire découvrir leurs vins. Plongez dans l'univers de la viticulture biologique et biodynamique, guidés par deux femmes passionnées qui allient respect de la nature et excellence artisanale. Une expérience unique, entre histoire, écologie et terroir.

"SAVEURS AUTHENTIQUES & VUE D'EXCEPTION : LA GASTRONOMIE EN PLEINE NATURE."

**Betty Beef**  
ÉLEVAGE & RESTAURANT  
GRÉS

*Bienvenue*

Lapèze  
233, voie de Lannette  
32230 MASCARAS

05 62 06 18 23

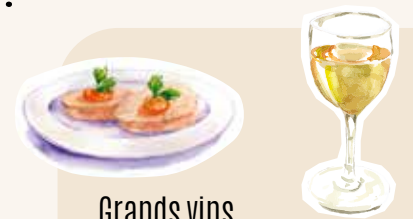
[www.restaurant-bettybeef.com](http://www.restaurant-bettybeef.com)

**Visite et dégustation gourmande**  
♦ Château Laffitte-Teston à Maumusson-Laguian

**La Pause Glou-Glou**  
♦ Domaine du Moulié à Cannet

**Ateliers : Un jour, un secret dans ma vigne**  
♦ Château Viella à Viella

**Les rencontres vigneronnes**  
♦ Domaine de Maouries à Labarthète



Grands vins et spiritueux se retrouvent en dégustation chez les vigneronnes, dans les restaurants ou sur les grandes tablées lors des rencontres festives.

**EN** Great wines and spirits can be tasted at vineyards, restaurants or during festive gatherings.

**ES** Vinos y bebidas espirituosas que podrás degustar en las bodegas, los restaurantes o las «grandes tablées» para las fiestas.





# Conseils

## ACCORDS METS-VINS

### De l'apéritif au digestif !

**EN** FOOD AND WINE PAIRING  
ADVICE - From aperitif to digestive!

**ES** CONSEJOS PARA MARIDAR  
PLATOS Y VINO / Desde las bebidas  
para el aperitivo hasta las digestivas



### POUR COMMENCER

*Blanche mojito avec  
AOC Armagnac ou  
Cocktail white Gascon avec  
AOP Floc de Gascogne*



Quelques canapés  
de saumon souche Adour  
et un zeste de citron



### LE PLAT

*AOC Madiran  
ou AOC Saint Mont rouge*

Côtes de Porc Noir cuites  
au brasero et pommes  
de terre rissolées



### EN ENTRÉE

*IGP Côtes de Gascogne  
blanc fruité*



Foie gras mi-cuit,  
une bonne tranche de pain  
de campagne, un peu  
de fleur de sel et c'est tout,  
simplement parfait !



### EN DESSERT

*AOC Pacherenc  
du Vic-Bilh doux*

Croustade aux pommes  
bien chaude



*Cuisine  
Créative*

Dans une ancienne bâtisse gersoise rénovée,  
venez découvrir une cuisine de produits locaux  
changeant au rythme des saisons, ainsi qu'une  
belle sélection de vin du Sud Ouest et  
d'ailleurs.

« Cuisine créative et service à notre image  
pour partager avec vous notre passion ! »



Restaurant  
**La Table de Tillac**  
(Depuis le 28 Juin 2023 !)



58 Rue Longue 32170 TILLAC  
05 62 03 70 92  
contact@latabledetillac.fr



la.table.de.tillac



La Table de Tillac

POUR VOTRE SANTÉ :  
*Un marché par jour*  
 et tous les jours !



On vous donne rendez-vous...

**LUNDI**

Aignan  
 ♦ Place du Colonel Parisot

Rabastens-de-Bigorre  
 ♦ Place de la Halle

**MARDI**

Armous-et-Cau  
 ♦ GAEC de Barrotes (17h-19h)

Maubourguet  
 ♦ Place de la Libération

**MERCREDI**

Marcillac  
 ♦ Place de l'Hôtel de Ville

**Terrafers**  
 (déplacé au lac les 10, 17, 24  
 et 31 juillet et les 7 et 14 août)

**JEUDI**

Plaisance  
 ♦ Place du 11 novembre

**Terrafers**

**VENDREDI**

Riscle  
 ♦ Halle

Castelnau-Rivière-Basse  
 Juillet et août

**SAMEDI**

Vic-en-Bigorre  
 ♦ Centre-ville Halle

**DIMANCHE**

Madiran  
 ♦ Halle

Tillac  
 ♦ Place du village  
 (de 9h à 13h de la mi-juillet  
 à la mi-août)



DOCTORS ORDERS! VISITING ONE MARKET PER DAY,  
 EVERY DAY IS GOOD FOR YOUR HEALTH! // POR TU SALUD,  
 VISITA UN MERCADO POR DÍA CADA DÍA.

.....

*Retrouvez le programme  
 des marchés à la ferme  
 à l'Office de Tourisme!*



**cocciMarket**  
**MARCIAC** Les courses comme j'aime



**Épicerie**  
**Produits locaux**



**Rayon traiteur**  
**Fromages à la coupe**



**Poissonnerie**



**Fleurs & Plantes**



**Livraison à domicile**



**Du 01 Mai au 01 Octobre: Du Lundi au Samedi 8h • 20h • Le Dimanche 9h • 13h**  
**Du 02 Octobre au 30 Avril: Du Lundi au Samedi 9h • 20h • Le Dimanche 9h • 13h**

**37 Pl. de l'Hôtel de ville • 32230 MARCIAC**  
**09 77 56 55 98 • coccimarketmarciac@gmail.com**



# La Gastronomie du Sud-Ouest

SOUTH-WEST GASTRONOMY // GASTRONOMÍA EN EL SUROESTE



Vivez-là à fond chez les restaurateurs qui y mettent tout leur cœur !

**EN** Enjoy the best of South-West gastronomy in our restaurants, where the chefs put their whole heart into it!

**ES** ¡Aprovéchala al máximo con los restauradores que se dejan el alma en ello!



## La convivialité tout simplement

### MARCIAC

- L'étable de la Ferme Labenelle
- La Fabrique

### MAUBOURGUET

- Café du centre
- Chez Mel
- Résidence Aigue-Marine

### NOGARO

- Solenca

### RISCLE

- Le d'Artagnan

### SAINT-GERMÉ

- Papilles en scène

### SAINT-MONT

- Bistrot
- Les Bérets Noirs

### SAINT-SEVER-DE-RUSTAN

- Le Bistrot de l'Arros

### VIC-EN-BIGORRE

- La Cuisinerie le Réverbère
- Le Tivoli



Vivez l'expérience du pré à l'assiette

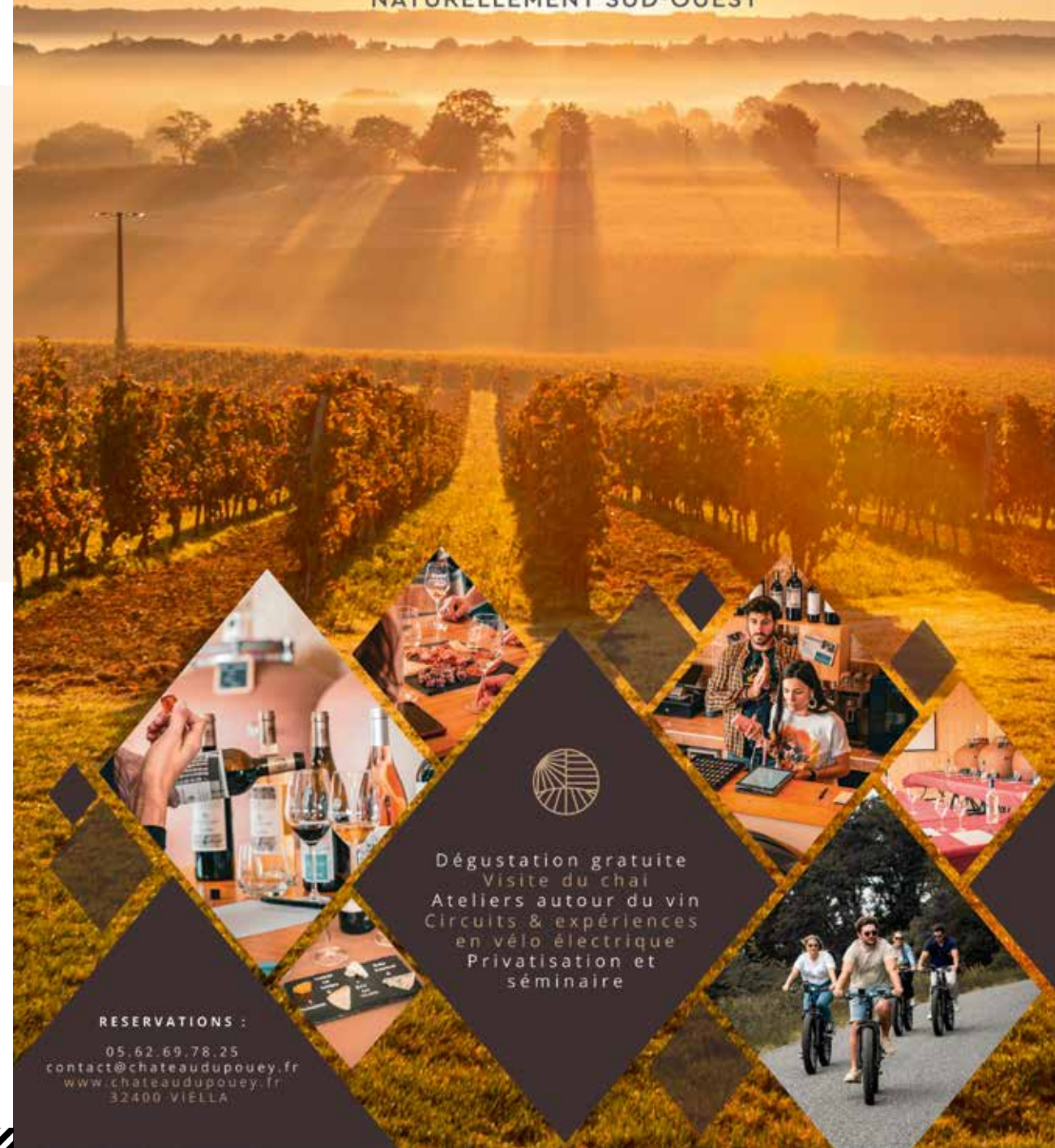
au restaurant Betty Beef à **MASCARAS**

.....



## CHÂTEAU DU POUHEY

NATURELLEMENT SUD-OUEST



Dégustation gratuite  
Visite du chai  
Ateliers autour du vin  
Circuits & expériences  
en vélo électrique  
Privatisation et  
séminaire

### RESERVATIONS :

05.62.69.78.25  
contact@chateaudupouey.fr  
www.chateaudupouey.fr  
32400 - VIELLA



## Les terrasses sous les arcades

.....

### MARCIAC

- La Petite Auberge
- Le Bœuf sur la place
- Salon de thé Chez Etche

## Sur les marchés

.....

- La Choukoun
- Roule Popote



## Soirée prestigieuse et gourmande en amoureux

.....

### AIGNAN

- La Ferme aux Buffles

### MARCIAC

- Le J'Go
- Ô Fantôme

### SAINT-MONT

- La table Jean-Paul Tossens

### TILLAC

- La Table de Tillac

## Chef à domicile et traiteur

.....

- Éric Sendra
- Chez Ramon
- Guillaume Velly



## Nos guinguettes

.....

### LOUBERSAN

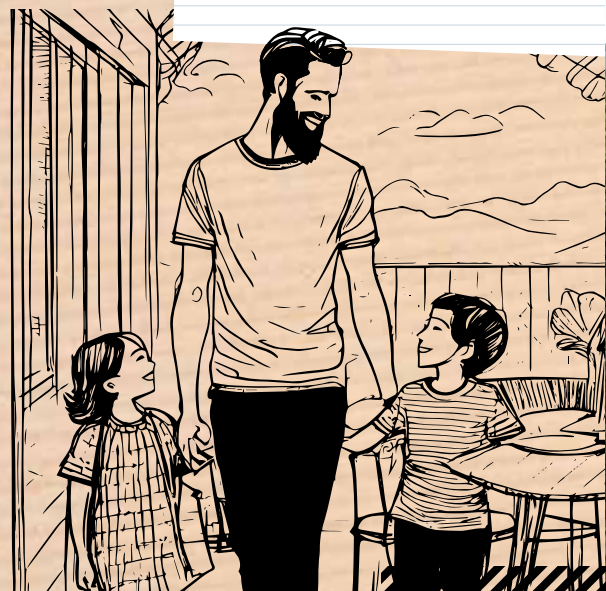
- Restaurant du Domaine Rey

### MARCIAC

- Poule et Paul

### VIC-EN-BIGORRE

- Maison Moustache



# Le Hameau de Pallanne

VILLA & COTTAGE

## OASIS DE CONFORT ET DE RAFFINEMENT

Résidence luxueuse composée d'une Villa 5 étoiles avec 4 chambres et sa piscine intérieure spectaculaire & de 2 Cottages 2 chambres 4 étoiles, avec jacuzzi privatif

[www.lehameaudepallanne.com](http://www.lehameaudepallanne.com)

+33 (0)7 88 15 08 11

lehameaudepallanne@gmail.com

# Maison Manéchal



**Séjourner à Maison Manéchal, c'est profiter d'un lieu envoûtant.**

Un style intemporel, mettant à l'honneur le savoir-faire régional et français, dans lequel on se sent si bien.

PART HOME AWAY FROM HOME - PART BOUTIQUE HOTEL.



Tél & WhatsApp: +33 (0) 6 46 39 45 43  
[www.manechal.com](http://www.manechal.com)



## Nos chefs à l'affiche

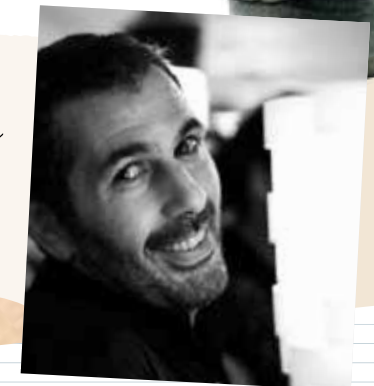
OUR CHEFS ON THE BILL // NUESTROS CHEFS EN EL PUNTO DE MIRA



**Jean-Paul Tossens**

*La table de Jean-Paul Tossens*

📍 Saint-Mont



**Christophe Stanislawek**

*Maison Moustache*

📍 Vic-en-Bigorre

**Xavier Spadilero**

*Cuisinerie le Reverberé*

📍 Vic-en-Bigorre



**Nicolas Bodin**

*La Ferme aux Buffles*

📍 Aignan



**Wilson Bertin**

*O Fantôme*

📍 Marciac



**Martin Leconte**

*La Table de Tillac*

📍 Tillac



# Nos commerces, épiceries fines et artisans d'art

THE FINEST DELICACIES AND ARTISANAL FOODS // TIENDAS DE DELICATESSEN Y ARTESANOS

## Commerces et épiceries

.....

Retrouver nos produits locaux et de qualité dans les échoppes de nos villages ou au cœur des vignes en direct chez nos producteurs.



### BASSOUES

→ La Boutique du Domaine de Bilé

### MARCIAC

→ Cœur Sud-Ouest la Boutique  
→ La Ferme du Courdou - Épicerie Gasconne  
→ L'Essentiel  
→ Cocci-Market  
→ Super U

### MAUBOURGUET

→ Maison Dauba  
→ La Boutique du Foie Gras  
→ Ballot Flurin  
→ SPAR

### MAUMUSSON LAGUIAN

→ La Boutique du Château Barréjat

### MIÉLAN

→ Aux Plaisirs Miélanais

### PLAISANCE

→ Candy en Scène

### RISCLE

→ La Source

### SAINT-MICHEL

→ La Boutique de la Ferme de la Patte d'Oie

### TERMES D'ARMAGNAC

→ Épicerie de Termes

## Artisans d'art

.....

Découvrez les talents de nos artisans d'art et nos artistes pour un cadeau original à offrir :

### ARMOUS ET CAU

→ Atelier Françoise Tellier-Loumagne  
→ Les Savons d'Olivier

### COULOMÉ-MONDÉBAT

→ Ferme de Mondéry

### LAHITTE TOURPIÈRE

→ Atelier Vintage Vert

### JUILLAC

→ Martine's Créations

### MARCIAC

→ Contes de Campagne  
→ D'ici deux mains  
→ En Verre et Contrefil  
→ Perry Taylor Art  
→ Tapis Amazigh

### MAUBOURGUET

→ Poterie les 3 Petits Pots

### PAU

→ Pierre Lassau Luthier

### PLAISANCE

→ Atelier d'Arts Plastiques

### TILLAC

→ La Nabeille  
→ Calathea

# françoise tellier-loumagne

designer, plasticienne, textilienne, formatrice, auteur de livres de référence dans le domaine de la création textile...



## exposition d'art textile

pendant le Festival de Jazz de Marciac, dans son atelier à Armous et Cau, 224, route de César 32230 (et sur rendez-vous)

Contact sur son site :

[www/françoise-tellier-Loumagne.com](http://www/françoise-tellier-Loumagne.com)





















**MOURREJEAU**  
IMMOBILIER

**LOCATION GÉRANCE  
TRANSACTION  
LOCATION SAISONNIÈRE**

**05 82 83 60 90**  
WWW.MOURREJEAU.IMMO



## LABELS LABELS // ETIQUETAS

|   |                               |   |  |
|---|-------------------------------|---|--|
|  | Agriculture Biologique        |  | Logis de France                          |
|  | Bienvenue à la Ferme          |  | Maître artisan                           |
|  | Bistrot de Pays               |  | Maître restaurateur                      |
|  | Collège culinaire de France   |  | Qualité Tourisme                         |
|  | Demeter                       |  | Qualité Tourisme Occitanie Sud de France |
|  | Excellence Gers               |  | Sud de France                            |
|  | Guide Michelin                |  | Tables du Gers                           |
|  | HaPy Saveurs                  |  | TerraGers                                |
|  | Haute Valeur Environnementale |  | Tourisme & Handicap                      |
|  | Le Petit d'Artagnan           |  | Vignobles & Découvertes                  |

# Carnet d'adresses

ADDRESS BOOK // LIBRETA DE DIRECCIONES

## Patrimoine, visites et musées

### ABBAYE DE SAINT-SEVER-DE-RUSTAN

65140 Saint-Sever-de-Rustan  
☎ +33 (0)6 07 79 25 22  
abbaye.rustan@adour-madiran.fr  
www.adour-madiran.fr/abbaye-de-saint-sever-de-rustan

C'est un véritable condensé d'histoire de l'art avec ses éléments architecturaux allant de l'époque romane au XVIII<sup>e</sup> siècle. Animations culturelles et artistiques de juin à sept. Payant.

### CHÂTEAU DE MONTANER

64460 Montaner  
☎ +33 (0)5 59 81 98 29  
www.chateau-montaner.fr

Découvrez ce magnifique château médiéval par des visites guidées, des animations archéologiques, et des aménagements ludiques et historiques dans les bois environnants. Ouvert du 01/07 au 31/08. Payant.

### TOUR DE TERMES-D'ARMAGNAC

32400 Termes-d'Armagnac  
☎ +33 (0)5 62 69 25 12  
tourdetermes@orange.fr  
www.tourdetermes.org

Ce monument typique de l'architecture gasconne du XIII<sup>e</sup> siècle est édifié aux « termes » du comté d'Armagnac. Tout au long de l'année, de nombreuses animations vous replongent à l'époque médiévale. Ouvert toute l'année. Payant.

### CIRCUIT DES ÉGLISES PEINTES DU MONTANÈRES

CC Adour Madiran  
21, place du Corps Franc Pommies  
65500 Vic-en-Bigorre  
☎ +33 (0)5 62 31 68 84  
contact@adour-madiran.fr  
www.adour-madiran.fr/autres-patrimoines-a-ne-pas-manquer

Partez à la découverte du travail des peintres itinérants du XIV<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle à Castéra-Loubix, Montaner et Peyraube. Visites sur réservation. Payant.

### MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE LE TRÉSOR D'EAUZE

32800 Eauze  
☎ +33 (0)5 62 09 71 38  
contact@elusa.fr - www.elusa.fr

Découvrez un incroyable trésor romain du III<sup>e</sup> siècle : plus de 28 000 monnaies et une cinquantaine de bijoux et objets précieux ! Le musée abrite également des collections permanentes allant de la Préhistoire à l'époque mérovingienne. Ouvert du 12/04 au 02/11. Payant.

### LA DOMUS DE CIEUTAT

All. Julien Laudet - 32800 Eauze  
☎ +33 (0)5 62 09 71 38  
contact@elusa.fr - www.elusa.fr

Transportez-vous au cœur de l'époque gallo-romaine, avec cette demeure du IV<sup>e</sup> siècle et sa scénographie moderne et interactive. Ouvert du 12/04 au 02/11. Payant.

### VILLA GALLO-ROMAINE DE SÉVIAC

LD Séviac - 32250 Montréal-du-Gers  
☎ +33 (0)5 62 09 71 38  
contact@elusa.fr - www.elusa.fr

Cette luxueuse villa gallo-romaine se distingue par ses 625 m<sup>2</sup> de mosaïque antique et ses vastes thermes de plus de 500 m<sup>2</sup>. Ouvert du 12/04 au 02/11. Payant.

### MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE DE MAUBOURGUET

Office de Tourisme  
65700 Maubourguet  
☎ +33 (0)5 62 96 39 09  
info@coeursudouest-tourisme.com  
www.coeursudouest-tourisme.com

Découvrez une mosaïque gallo-romaine de 20 m<sup>2</sup> et faites un voyage à travers 200 000 ans d'histoire. Ouvert aux horaires de l'Office de Tourisme. Payant.

### GROTTES DE BÉTHARRAM

Chemin Léon Ross  
65270 Saint-Pé-de-Bigorre  
☎ +33 (0)5 62 41 80 04  
grottes@betharram.com  
www.betharram.com

Grotte unique en Europe avec son gouffre de 80 m que l'on visite à pied puis en bateau, pour finir en petit train. Du 24/03 au 02/11, ouvert 7j/7. Payant.

### GRAND ORGUE

Église - 32160 Plaisance  
Michel Laramée (organiste):  
☎ +33 (0)7 88 90 86 47  
www.orgue-plaisance-gers.fr

Orgue contemporain avec un système unique qui permet à tous (personnes en situation de handicap, enfants...) de faire sonner le grand orgue sans utiliser les claviers. Présentations gratuites d'avril à août.

### MUSÉE DU PAYSAN GASCON

832-1, route du Musée - 32240 Toujouse  
☎ +33 (0)5 62 09 18 11  
museetoujouse@orange.fr  
www.museepaysangascon.fr

Près de 5 000 objets, outils et machines vous plongent dans le quotidien de la vie rurale du siècle dernier. Nombreuses animations. Du mardi au dimanche d'avril à octobre. Payant.

### PRIEURÉ ET SENTIER ARCHÉOLOGIQUE DE SAINT-LÉZER

Chemin de Vic - 65500 Saint-Lézer  
☎ +33 (0)5 62 96 75 51  
mairie-saint-lezer@wanadoo.fr  
www.adour-madiran.fr/autres-patrimoines-a-ne-pas-manquer

Partez à la découverte des artefacts issus du chantier archéologique du Castelbèilh et de leur histoire. Sur réservation. Profitez d'une vue exceptionnelle sur les Pyrénées et promenez-vous sur le sentier archéologique.





















**21.07**  
**> 07.08**  
2025

On la belle vie ! © Sébastien Gravouil.

*Venez nous  
rencontrer*

**BUREAU DE MARCIAC**

21, pl. de l'Hôtel de ville - 32230 Marciac  
☎ +33 (0)5 62 08 26 60

Toute l'année : lun au sam midi, 9h30-12h30/14h30-17h30. Oct à fév: fermé mar et jeu après-midi. Juil/août: lun au sam, 9h30-12h30/14h30-18h et du 14/07 au 30/08, ouvert le dim de 10h à 13h. JIM: 7j/7, 11h-19h.

**BUREAU DE MAUBOURGUET**

140, all. Larbanès - 65700 Maubourguet  
☎ +33 (0)5 62 96 39 09

Printemps/automne: lun au ven, 9h30-12h30/14h30-17h30. Juil/août/sep: mar à sam, 9h30-12h30/14h30-17h30.

**BUREAU DE RISCLE**

Place de la libération - 32400 Riscle  
☎ +33 (0)5 62 03 71 22

Printemps/automne: mar au ven, 9h30-12h30. Juil/août: mar au ven 9h30-12h30/14h30-17h30.



[info@coeursudouest-tourisme.com](mailto:info@coeursudouest-tourisme.com)

[coeursudouest-tourisme.com](http://coeursudouest-tourisme.com)



[@marciac.coeursudouesttourisme](https://www.facebook.com/marcjac.coeursudouesttourisme)

N° Immatriculation Atout France : IM0651800004